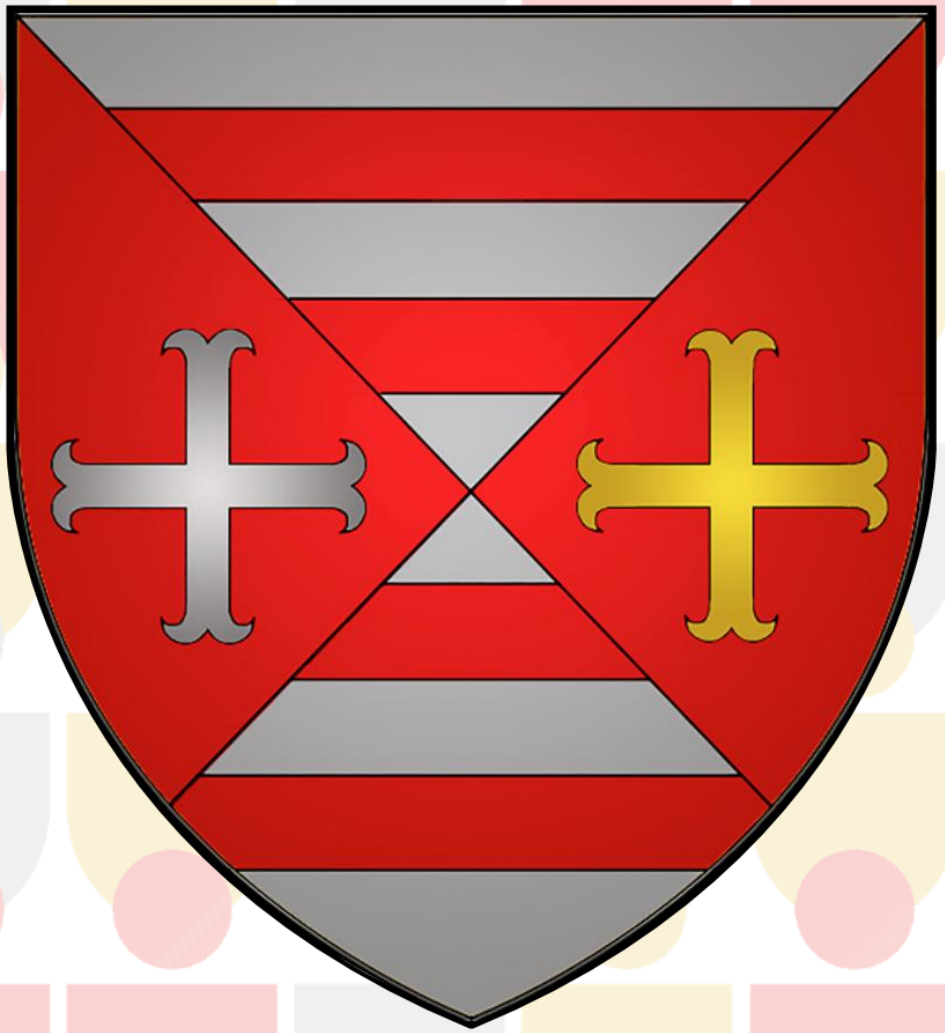


Gemeng Sëll

Biergerversammlung

6. Oktober 2026

Gemeng Sëll

Biergerversammlung

5. Oktober 2026

Gemeng Sëll



« Eng staark Gemeng an enger staarker Regioun »

Gemeng Sëll



SIRK Réidener Kanton

Gemeng Sëll

eis Gemeng an de Réidener Kanton

- Z.I. Solupla Réiden;
- Z.I. Riesenhaff Rambrouch;
- Energieatelier;
- Klimapakt;
- Mobilitéitsatelier;
- A.I.S. (ancien HouseCare);
- «Pakt vum Zesummeliewen»;
- Crèches Reichlange/Ell;
- Sport-Krees Atert;
- TouristInfo «Wëlle Westen».

eis Gemeng ass Member

- Syndicat intercommunal «Réidener Schwämm»;
- Syndicat intercommunal «Musekschoul Kanton Réiden»;
- Syndicat intercommunal de la gestion des déchets (SIDEC);
- Syndicat intercommunal de la dépollution des eaux résiduaires de l'ouest (SIDERO);
- Syndicat intercommunal pour la conservation de la nature (SICONA);
- Syndicat des Villes et Communes Luxembourgeoises (SYVICOL);
- Syndicat intercommunal de gestion informatique (SIGI);
- Hôpital intercommunal de Steinfort (HIS);
- Distribution d'Eau des Ardennes (DEA);
- HPPA St François Rédange;
- Centre d'Initiative de Gestion Régional (CIGR Wiltz);
- «Réidener Jugendtreff».

Gemeng Säll

eis Gemeng ass Member

- Leader Atert-Wark;
- ORT Guttland;
- Office social du Canton de Rédange (OSCARE);
- Club Aktiv Plus;
- Maison de l’eau d’Attert;
- COPIL Natura 2000 Atert- & Warkdall.


Gudden Owend
Buonasera
Good evening
Bem-vindos
Wëllkomm
Woezɔ
خوش آمدید
Bienvenue
Boa noite
Guten Abend
ยินดีต้อนรับ
Bun venit
Welcome
Buenas noches
Goedenavond
Welkom
Dobry wieczór
Bienvenidos
عصر بخیر
Benvenuti
Добрий вечір
Bună seara
Добрый вечер
Ласкаво просимо
Dobro veče
शुभ संध्या
Dobrý večer
Vitajte
مساء الخير
Добро пожаловать
स्वागत है
بنبه راغلاست
Merħba
Dobrodošli
Üdvözöljük
Jó estét
Laipni lūdzam
Bonswa
Sveiki atvykę
Hyvää iltaa
Välkommen
أهلاً وسهلاً
Labas vakaras
Қайырлы кеш
Bonsoir
Barka da zuwa
Қош келдіңіздер
Tráthnóna maith
Fáilte
مابنام مو پخیر
Tervetuloa
Willkommen
Barka da yamma
สวัสดีตอนเย็น
Gemeng Sëll

eis Gemeng

1059 Awunner

39 verschidde Nationalitéiten:

- **799 Lëtzebuerger**
- **260 Net-Lëtzebuerger**
  - 55 aus Portugal, 38 aus der Belsch, 37 aus Frankräich, 23 aus Däitschland, 13 aus Italien, 11 aus Holland (NL), 10 aus Polen, 7 aus Groussbritannien a Rumänien, 6 aus der Ukrain, 5 aus Tunesien, 4 aus Malta – Togo, 3 aus Ungarn – Lettland – Russland, 2 aus Afghanistan – Algerien – Bosnien – Brasilien – Kapverden – Marokko – Moldawien – Montenegro – Spuenien, 1 aus Chile – Finnland – Indien – Iran – Irland – Kamerun – Kasachstan – Libanon – Litauen – Nigeria – Slowakei – Thailand – USA.

source: SIGI Gescom 29.09.2026 – 15h06

Gemeng Sëll



eis Gemeng

- **71,27 hab. / km²**
- **14,86 km² grouss**
  dovun si 5,5 km² Bësch (37%)
  (d'Gemeng selwer ass Propriétär vun 254 ha Bësch, dovunner sinn 27 ha um Terrain vun der Gemeng Habscht)

Gemeng Sëll

eise Gemengerot

FISCH Marc
Conseiller

KONSBRUCK Jean
Conseiller

MOUSEL Jean-Paul
Conseiller

CLAUSSE Jo
Conseillère
bis 20.03.26



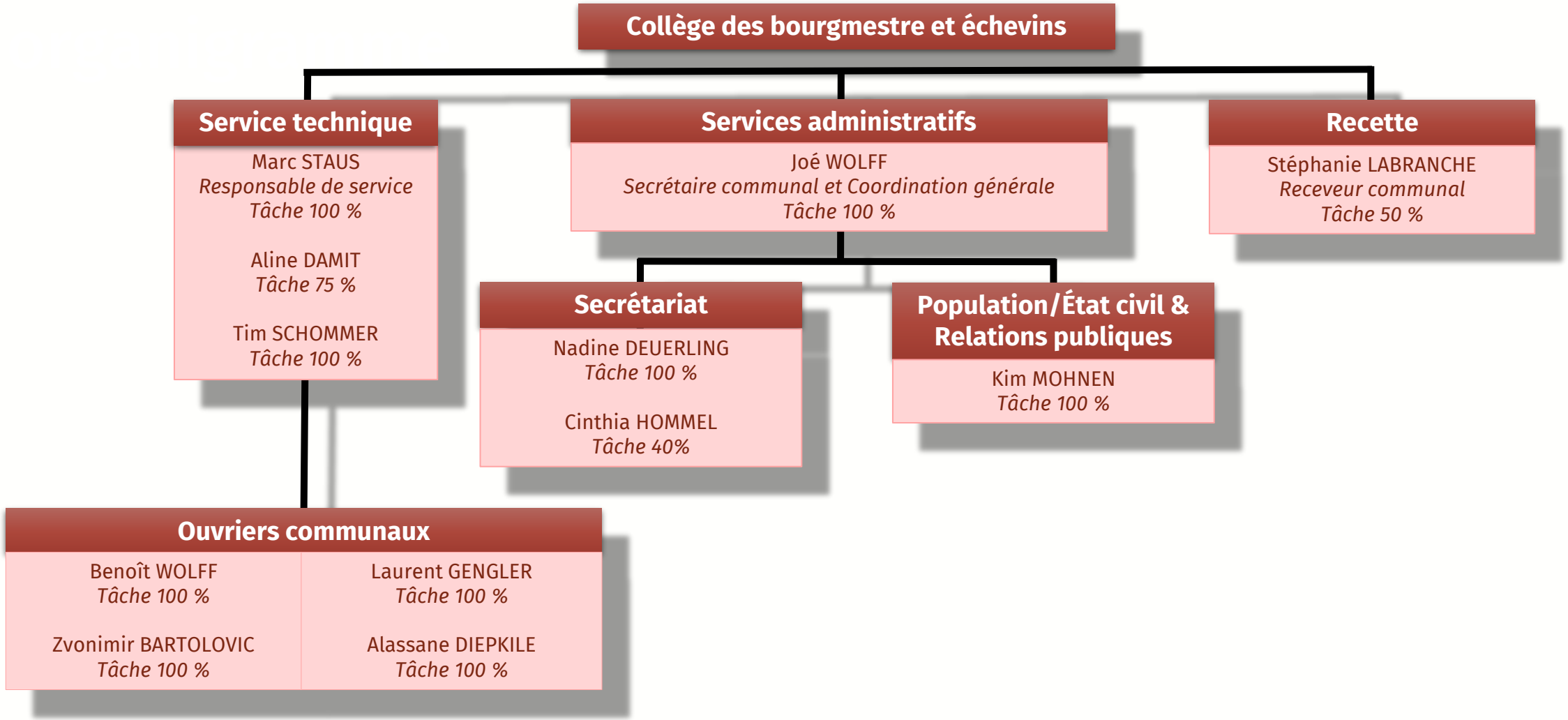
STAUS Tom
Échevin

LUTGEN Leo
Échevin

ZOLLER Gérard
Bourgmestre

Gemeng Sëll

eis Gemengeservicer



Gemeng Sëll

eise Budget 2025 rectifié

	Betrag	Undeel / Detail
Ordinaire Recetten	**5 748 182 €**	
Ordinaire Ausgaben	**4 797 294 €**	
Boni ordinaire	**950 888 €**	**16,54 %**
Recetten vum Staat (Dotatiounen an IC)	**4 545 857 €**	79,08 %
Schold (um 31.12.2025)	**983 574 €**	933 € pro Awunner
Scholdendéngscht (Remboursement)	**164 000 €**	2,85 %
Wichteg Ausgaben		
Personal	**1 204 134 €**	20,95 %
Syndikater	**1 362 124 €**	23,70 %

Prozentsätz: Undeel vun den ordinaire Recetten. Schold pro Awunner bei 1 054 Awunner.

Gemeng Sëll

eis Devise:

Kommunikatioun
Partizipatioun
Ekologie

Gemeng Sëll



eis Gemengegebaier

- Gemengeverwaltung zu Sëll;
- Gemengenatelier zu Schweebech;
- Schoul zu Sëll;
- Maison Relais «Toeresgäertchen» zu Sëll;
- Festsall zu Sëll;
- «Ale Pompjeesbau» zu Sëll;
- «Al Molkerei» zu Kaalmes;
- Gîte touristique zu Kaalmes;
- Haus Gaasch;
- Gebai fréier Raiffeisen.

Gemeng Sëll



eis Kierchen

als kathoulesch Kierch benotzt:

- **Parkierch (Basilika) zu Sëll;**

desakraliséiert Kierchegebaier:

- **Kierch zu Kaalmes;**
- **Kapell zu Schweebech;**
- **Kapell Hl. Remacle zu Iener;**
- **Kapell Hl. Anna zu Kapweiler.**

Gemeng Sëll

eis Veräiner

- Amicale Pompjeeën - «Déi ausgebrannten Feierkläpper ASBL»;
- Capri Frënn Lëtzebuerg ASBL;
- Dart Club des 3 Frontières;
- Gaart & Heem;
- Knights of Luxembourg (HMB Luxembourg);
- Lucilinburhuc ASBL;
- Rausch Racing;
- Sëller Gesank;
- Sëller Jugend;
- Sëller Musek.

eis Chantiers

Gemeng Sëll



d’Arelerstrooss

- **de Kanal ass erneiert a gedeelt ginn:**
  - Uewerflächewaasser;
  - Ofwaasser;
- **d’Waasserleitung ass nei;**
- **d’Strooss gouf komplett frësch opgebaut;**
  - Zone 30 laanscht Schoul;

- Net am Chantier mat virgesinn, mee Creos a Post waren och op eemol aktiv:
- Elo ass de Glasfaserreseau zu Sëll komplett!

Gemeng Sëll



d’Zentralheizung

- **Se ass am Wanter a Betrib geholl ginn;**
- **Ugeschloss sinn am Moment:**
  - d’Märei;
  - d’Kierch;
  - d’Schoul mat der Maison Relais;
  - den ale Pompjeesbau;

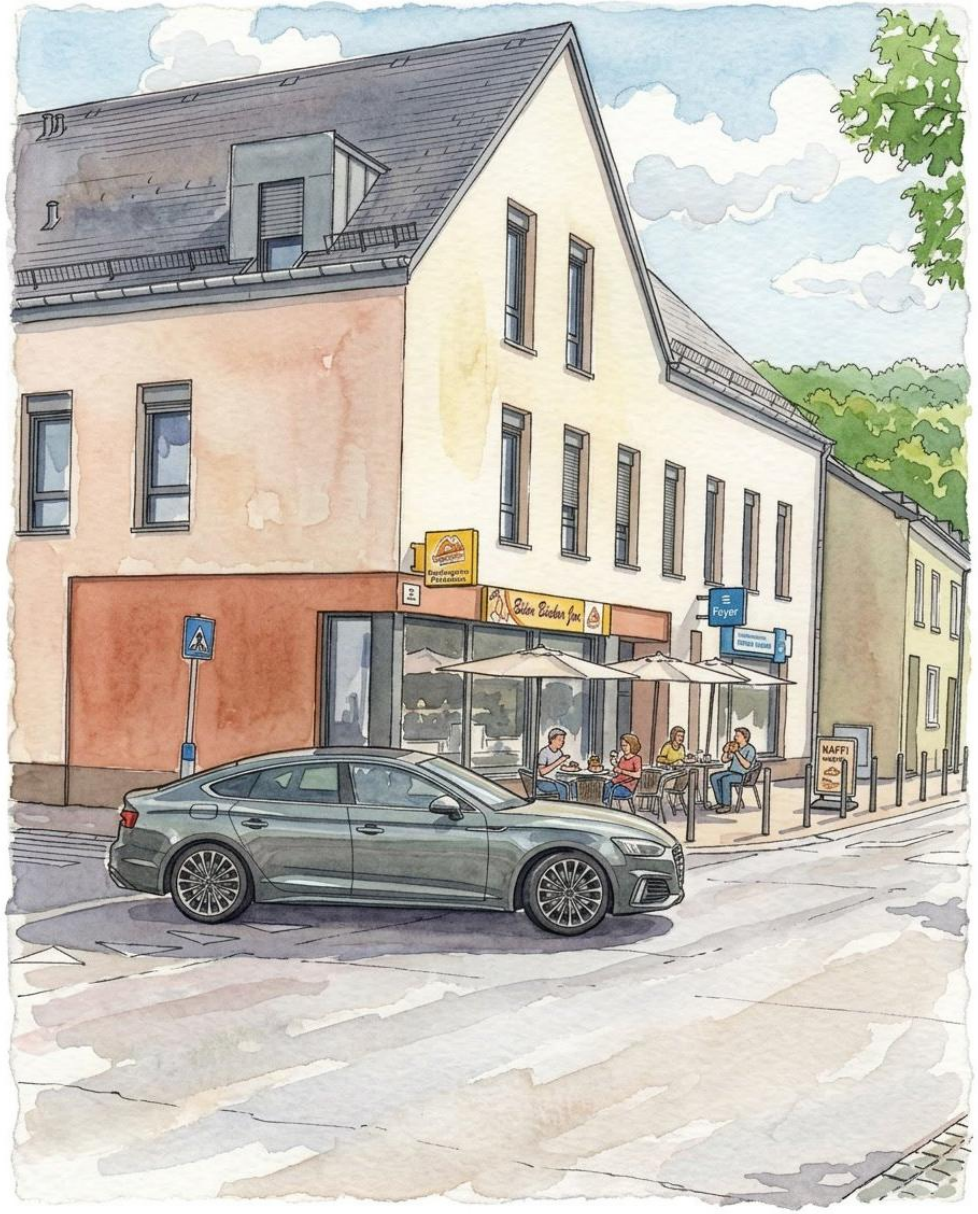
Gemeng Sëll



de Kierfechtswee

- d’Erneieren vun der Kanalisatioun;
- den Amenagement vu Parkplazen;
- neie Stroossebelag;

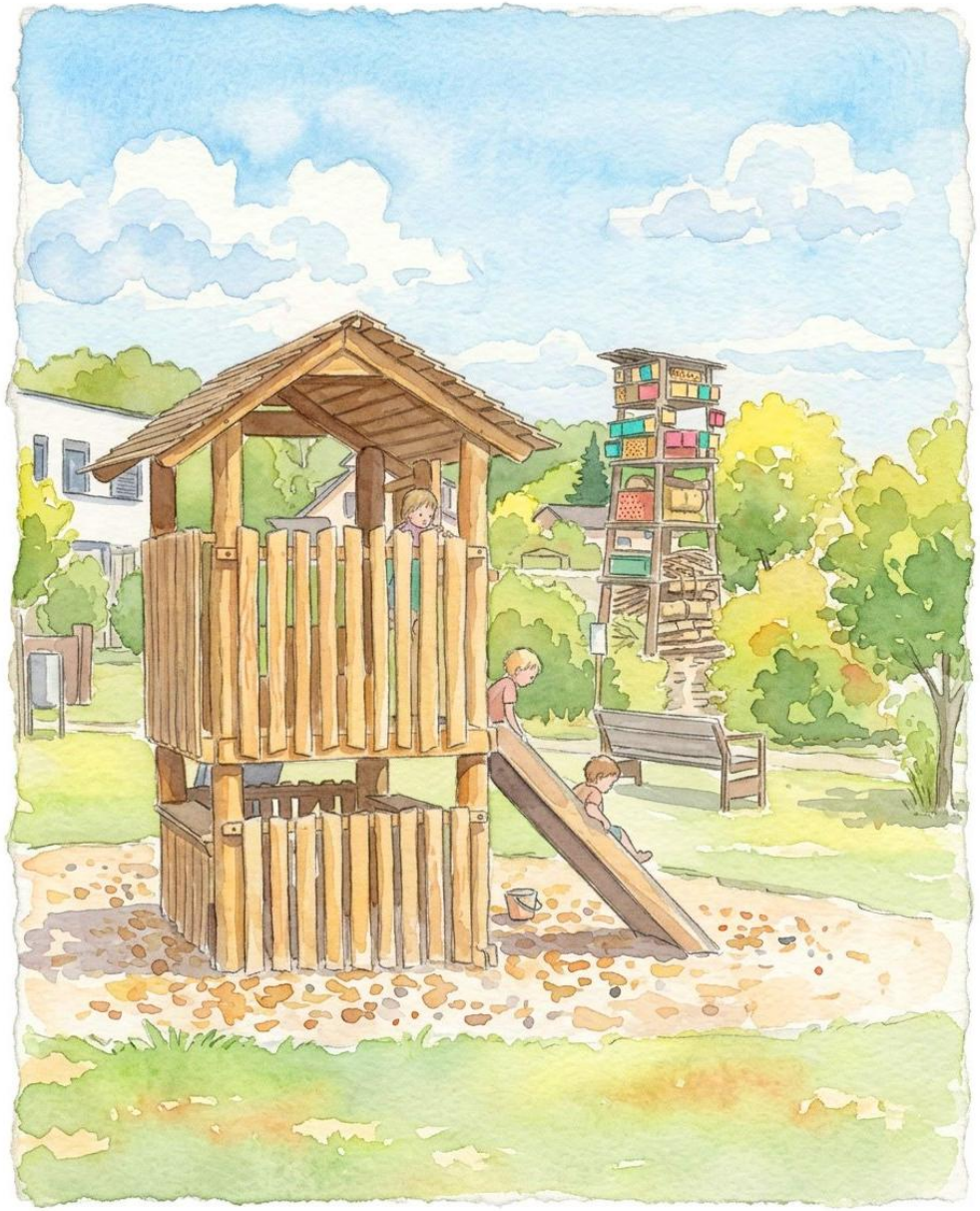
Gemeng Sëll



de Verkéier

- eng méi sécher Léisung bei der Ausfaart aus dem Zäerepäsch an d'Haaptstrooss eran;
- Zousätzlech Parkplazen am Sëller Zentrum;
- Sens-unique an der Duerfstrooss;

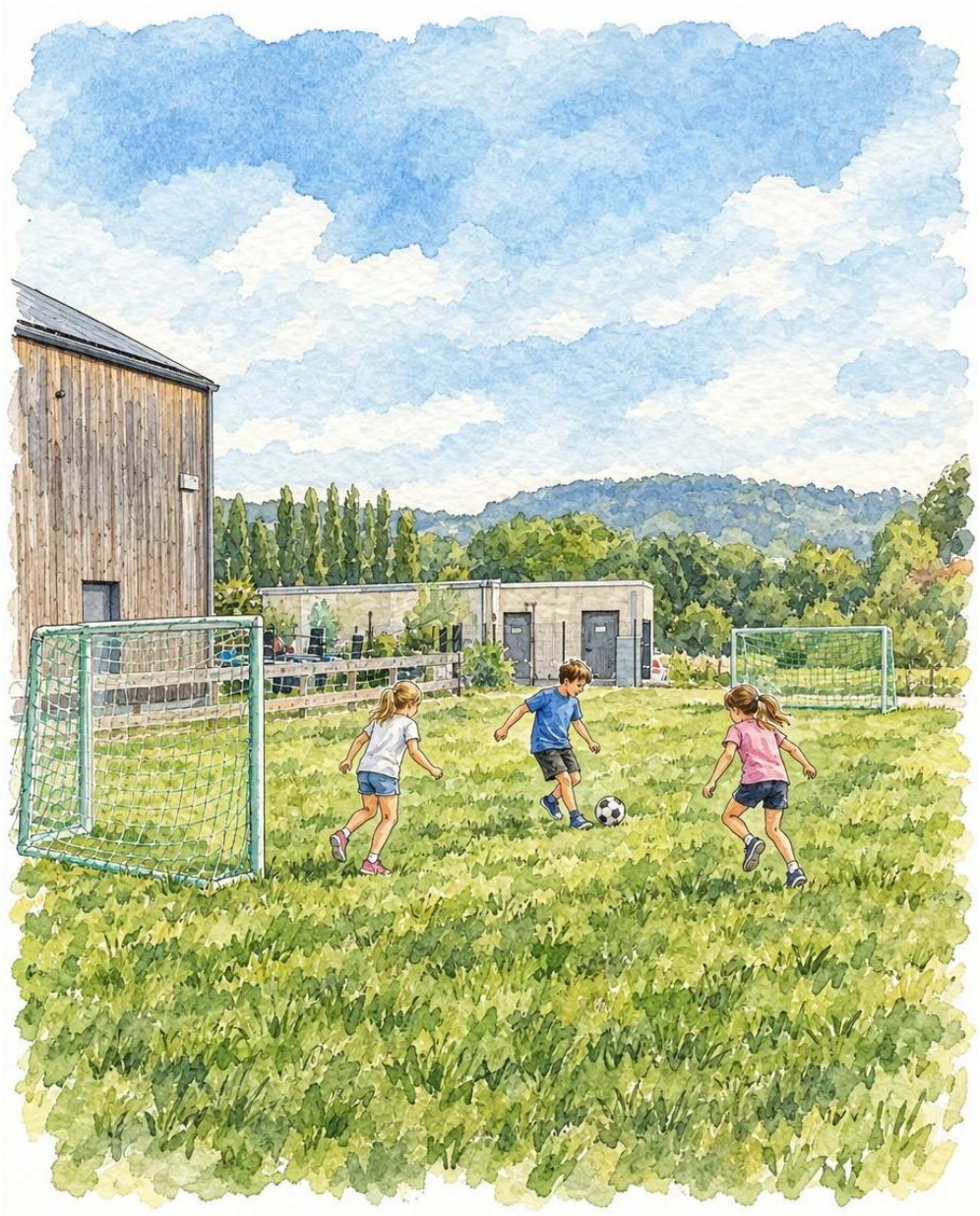
Gemeng Sëll



am Zäerepäsch

- Liewenstuerm
- Spillplaaz

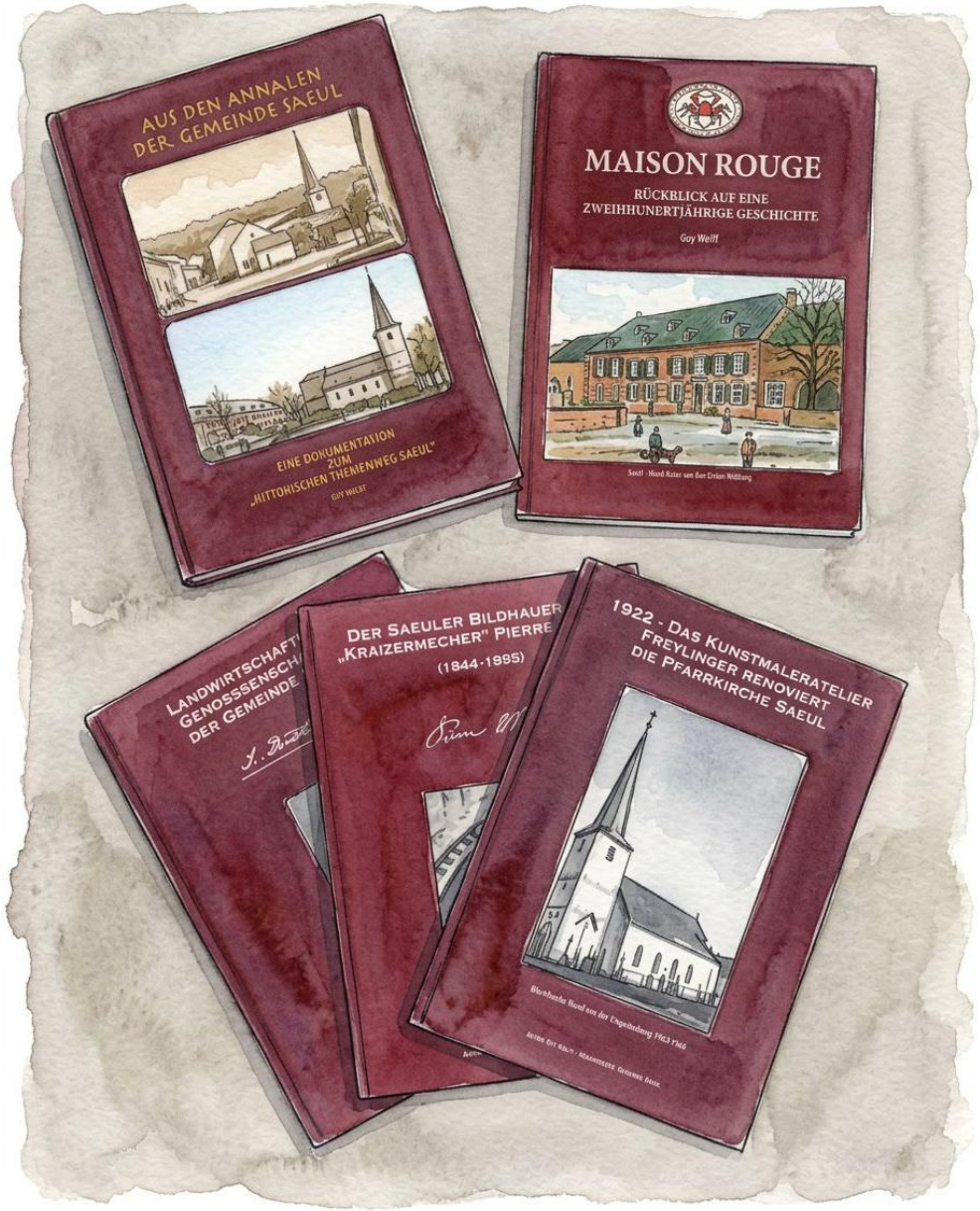
Gemeng Sëll



zu Schweebech

- **Spillwiiss hannert dem Atelier**

Gemeng Sëll



eis Bicher

an Zesummenarbecht mam Guy Wolff sinn dräi weider Bicher iwwert d'Geschicht vun eiser Gemeng realiséiert ginn:

Gratis op der Gemeng ze kréien:

- **1922 – Das Kunstmaleratelier Freylinger renoviert die Pfarrkirche Saeul**
- **Der Saeuler Bildhauer «Kraizermecher» Pierre Nilles (1844-1895)**
- **Landwirtschaftliche Genossenschaften der Gemeinde Saeul**

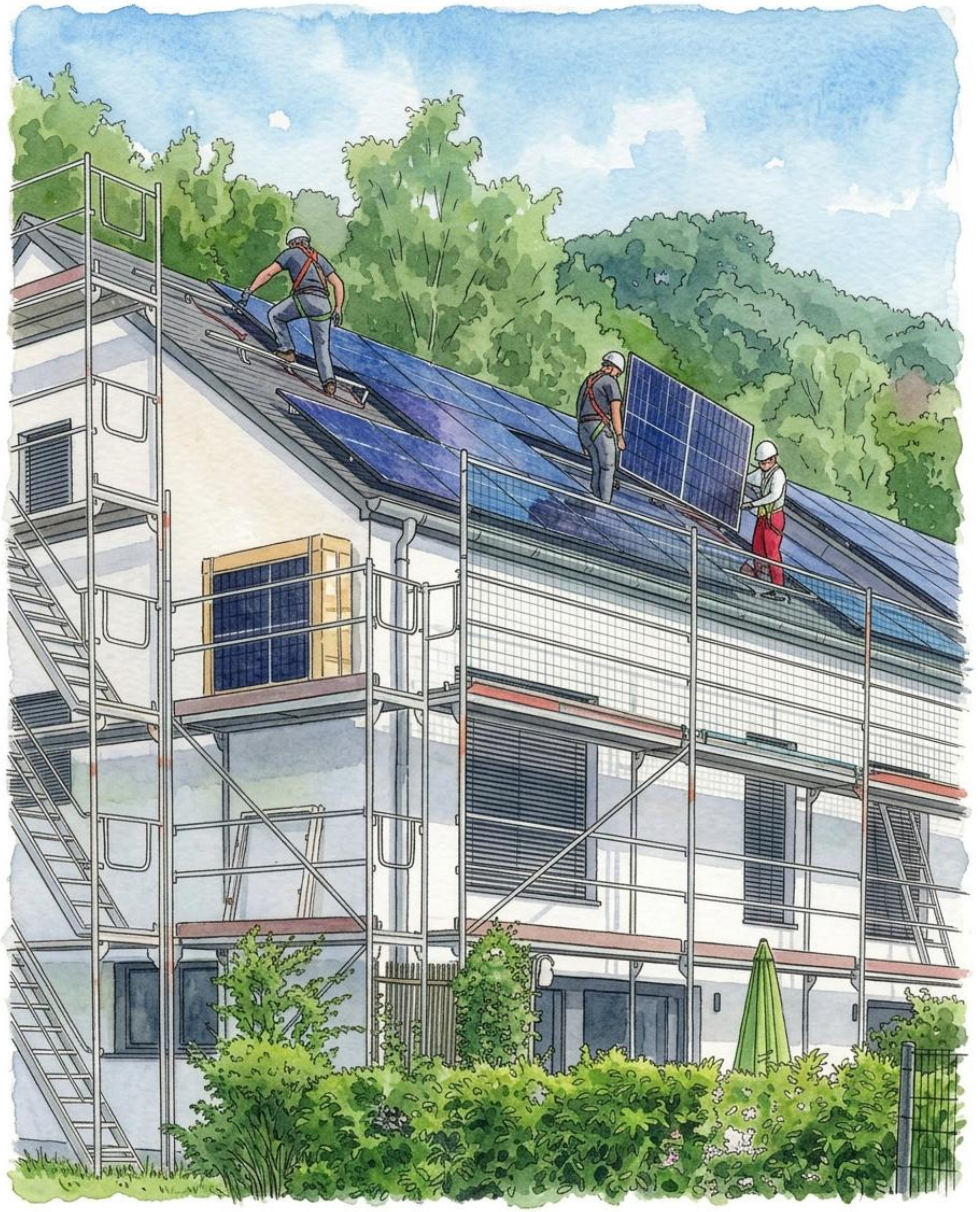
Nach ëmmer fir de Präis vun 80 € op der Gemeng ze kréien:

- **Aus den Annalen der Gemeinde Saeul**

Vum selwechte Auteur am Buchhandel:

- **Maison Rouge – Rückblick auf eine zweihundertjährige Geschichte** (30 €)

Gemeng Säll



eis Auszeechnungen

am Laaf vum läschte Joer gouf d’Gemeng zwee mol ausgezeechend

Klimapakt

- Niveau erreecht: Kategorie 3 (65% - 73%) nach 2 Prozentpunkten bis Gold;

Solar Challenge

- 2te Präis an der Kategorie Ausbau vu Solaranlagen < 30 kWc

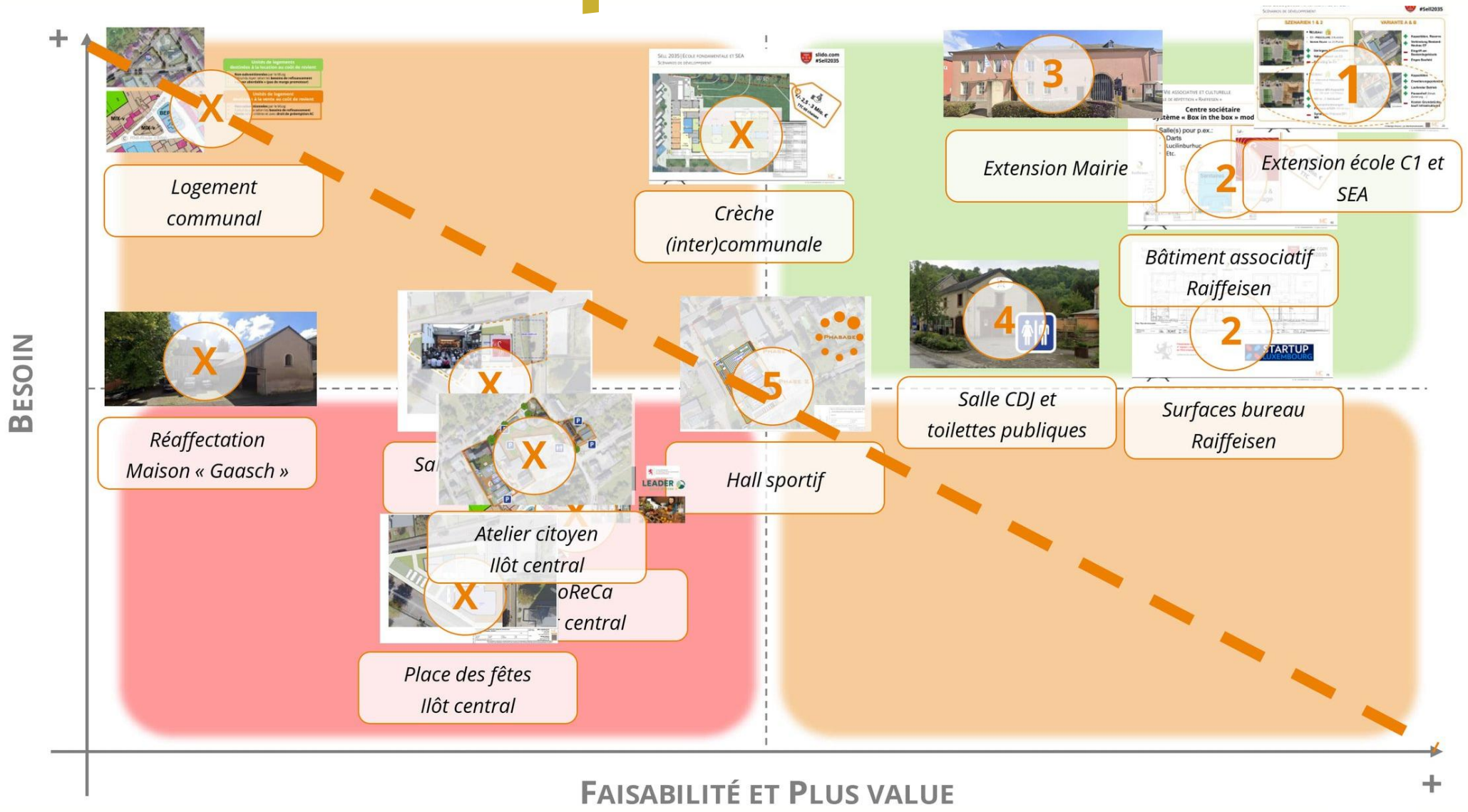
Dës Reussite war nëmmen méiglech duerch d’Mathëllef vun all eise Bierger!

Gemeng Sëll

eis Projeten

Gemeng Sëll

eise Masterplan





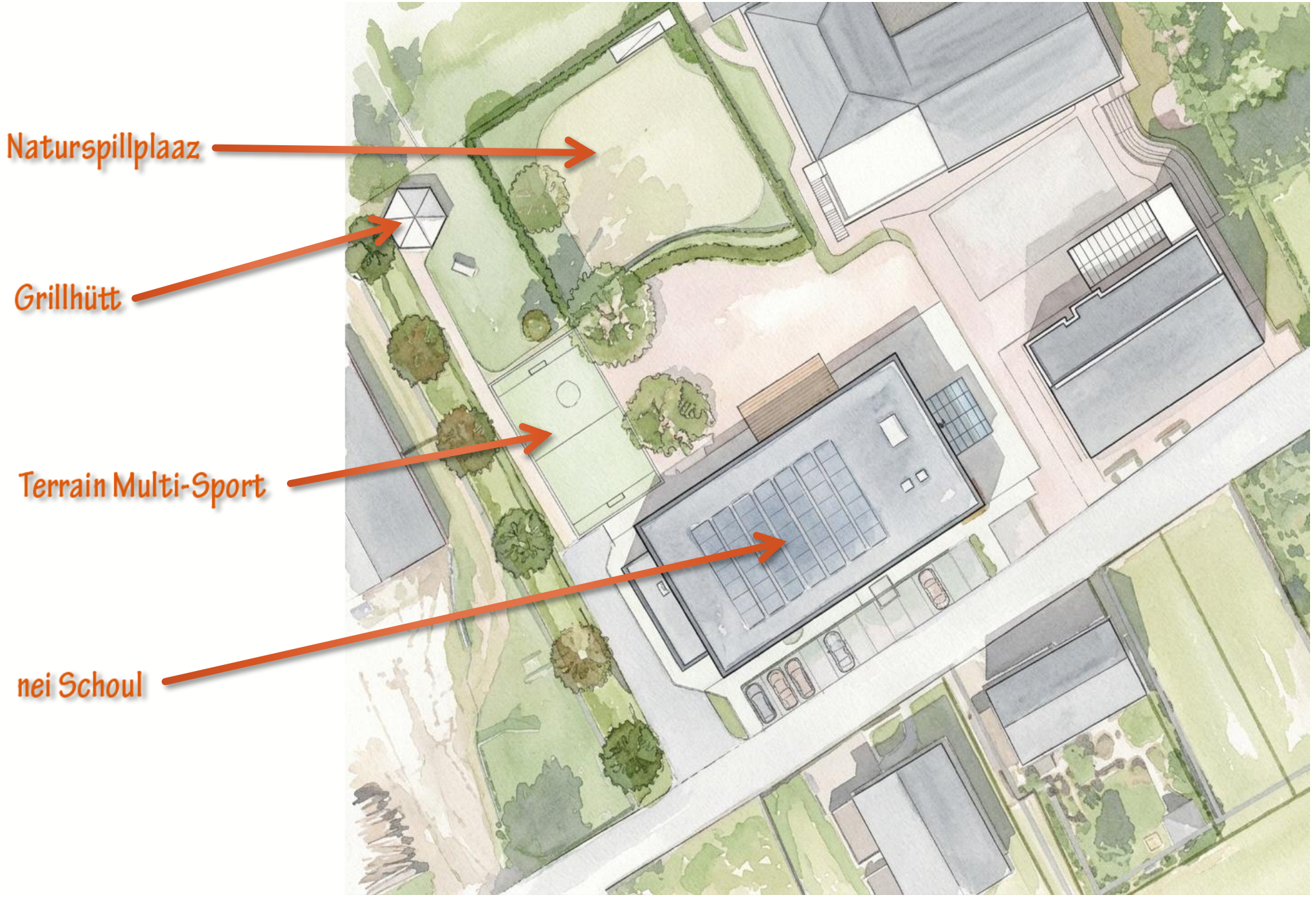
eis nei Schoul

fir September 2028:
≈ 1 800 m²
zousätzlech Räim
fir d’Schoul an
d’Maison Relais.

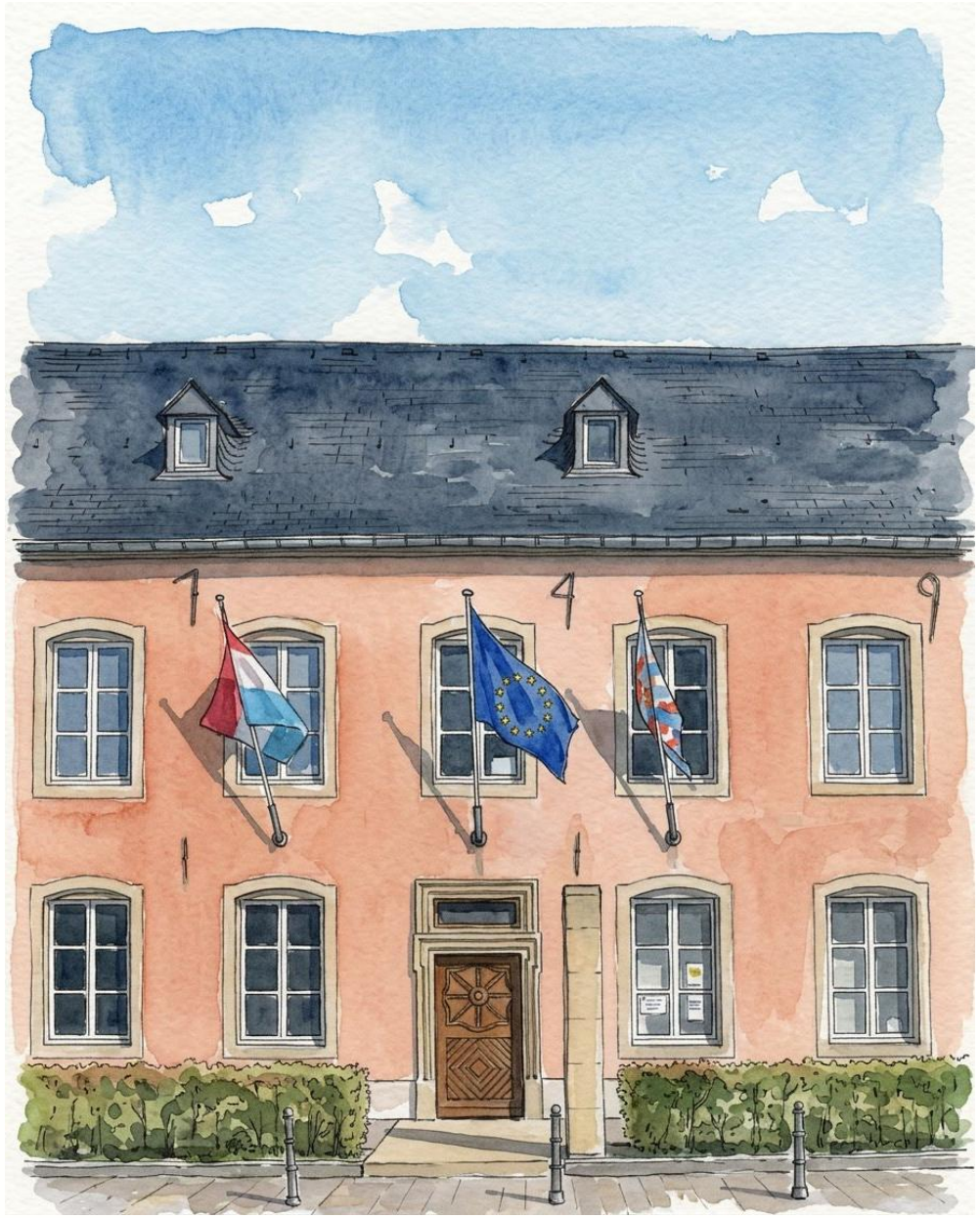
Gemeng Sëll



Gemeng Sëll


Naturspillplaaz
Grillhütt
Terrain Multi-Sport
nei Schoul

Gemeng Sëll



eis Märei

Renovatioun no iwwer 30 Joer Benotzung:

- **thermesch Verbesserunge:**
  - nei Fënstere hannenaus;
  - isoléiert Baussendieren;
  - Hëtz- a Sonneschutz;
- **Reorganisatioun vun de Bureauen:**
  - besseren Empfang fir d'Bierger;
  - Verbesserung vu Sécherheet a Diskretioun;
  - Adaptatioun vum Sëtzungssall;
  - zousätzlech Aarbechts- a Reuniounsplazen;
- **noutwendeg Upassungen a Renovatiounsaarbechten.**

Gemeng Säll



de Pompjeesbau

- Ëmbau an 2 Veräinssäll déi individuell kënne genotzt ginn;
- Adaptatioun vun de Sanitär-installatiounen;
- Reamenagement vun den Alentouren am Busarrêt;
- Opwäertung vum Bau am Duerfzentrum;

Gemeng Sëll



fréier Raiffeisekees

Notzung zanter September 2026 fir:

- **Gemeng:**
  - provisoresche Schoulsall C4;
  - nei a reorganiséiert Gemengenarchiven;
- **Lokal Veräiner:**
  - Stockage am Keller vun der Hal;
  - Bréifkëscht mat enger Siège-Social-Adress;
- **Verschiddenes:**
  - neie Bureau fir de Fierschter;
  - Locatioun vun der Hal;
  - neie Bancomat (a Verhandlung).

Gemeng Sëll



eise Sëller Duerfzentrum

- **Neibau a Reamenagement:**
  - Haiser am Dräieck:
    Arelerstrooss,
    Duerfstrooss,
    Haaptstrooss;

- **Architekteconcours:**
  Fréijoer 2027

Gemeng Sëll



eis Resilienz

- **eng Staarkreenétude mat Suivi;**
- **nei Mesuren am Fall vun enger Canicule:**
  - eeler Matbierger;
  - Schoul;
- **d’plangen vun enger Noutstruktur;**
- **een Delegéierte vum Service Technique fir d’Resilienz.**

Gemeng Sëll



eis Wandmillen

weider Informatione op eiser Bierger-versammelung:

den 18. November 2026

Gemeng Sëll



Team Sëll

Team Sëll

dat sinn:

- **d'Member vum Gemengerot;**
- **d'administrativ a technesch Gemengeservicer;**
- **d'Personal vun der Schoul a Maison Relais;**
- **d'Member vun de Gemengekommissiounen:**
  - Schoulkommissioun;
  - Kommissioun fir interkulturell Zesummeliewen;
  - «Green-Team»;
  - Bautekommissioun;
- **d'lokal Veräiner;**
- **déi lokal Mataarbechter vun der ANF;**
- **benevol Mataarbechter;**

Gemeng Sëll



zesumme Liewen

d'Gemeng organiséiert an ënnerstëtzt Manifestatioune wou all Matbierger/in wëllkomm ass!

- **Dag vum Bam;**
- **Grouss Botz;**
- **Aweiungen:**
  - Spillplaz a Liewenstuerm,
  - Zentralheizung;
- **national Feierlechkeeten:**
  - Nationalfeierdag;
  - Kommemoratiounsdag;
- **Chrëschtmaart;**
- **Duerffest vun der Sëller Musek;**
- **Schoulfest;**
- **Biergerversammlungen;**

- **Galaconcert vun der Sëller Musek;**
- **Bicherliesungen;**
- **.....**

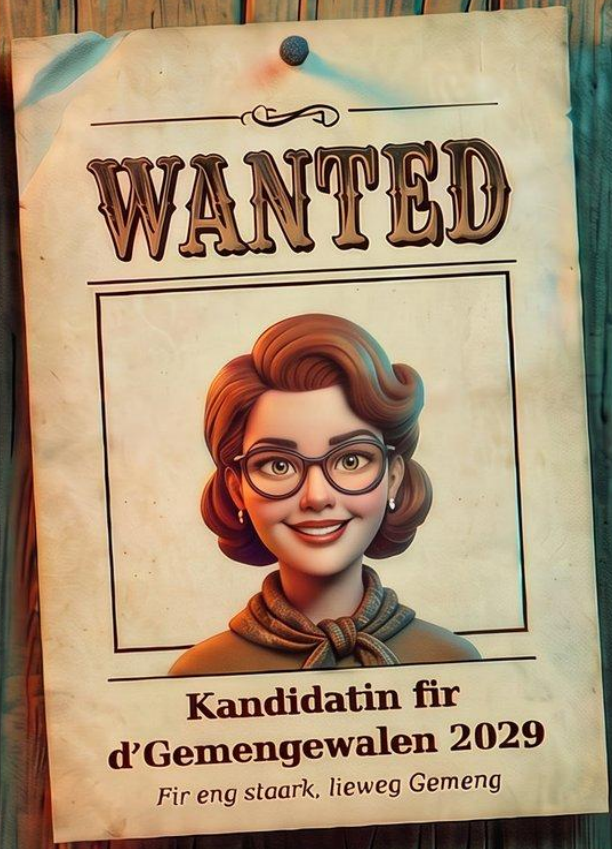
Gemeng Sëll

An eegener Saach !

Fir den 14. Oktober 2029 !









Fir Awunner déi net Lëtzebuerger Nationalitéit hunn:
Aktivt Walrecht: 18 Joer al a sech mindestens 55 Deeg virun de Walen aschreiwen – d.h. 20.8.2029 bis 17h00
Passivt Walrecht (als Kandidat): 6 Méint an der Gemeng wunnen an seng Kandidatur spéitestens 60 Deeg virdrun era ginn bis 18h00 !


nach Froen ?

....dann elo op de Patt !

